

ST. THOMAS AQUINAS CATHOLIC CHURCH

185 St. Thomas Drive, Ojai, California 93023 805-646-4338 FAX 805-646-5928

Office Hours Monday-Friday 8:00AM-5:00PM

ON LINE GIVING AVAILABLE AT OUR WEBSITE!!

WEBSITE STACOJAI.ORG FACEBOOK.COM/STACOJAI FACEBOOK.COM/STACKIDS

Served by the Augustinian's ~Pastor Father Tom Verber O.S.A.

Associate Pastor Father Fernando Lopez O.S.A. and Deacon Phil Nelson

In Residence: Father Bill Ryan O.S.A., retired and Rev. Alvin Paligutan O.S.A.



SACRAMENTS & RELIGIOUS EDUCATION

Religious Education Classes have just started. It is not too late to register.

If you have questions about preparation for receiving **First Communion** Please call Aina Yates 646-0307 or see her in Bethany Hall

Ready for **Confirmation**? Please call Brian Campos 646-4338 x 102 or see him in his office.

Have you been Baptized but not received your First Communion? Have you received your First Communion but not been Confirmed?

Do you have questions about becoming a Catholic? We can help!

LITURGIES

Saturday
8:00AM Daily Mass

Vigils
5:00PM English & 7:30PM Spanish

Sunday
7:30AM & 9:30AM English
11:30AM Spanish

Weekdays
M-F 9:00AM Parish
@ Villanova 7:00AM

SACRAMENT OF RECONCILIATION

Saturdays
3:30-4:30PM or
by appointment 646-4338 X105

ROSARIES
Wednesday 6:15PM ~ Spanish
Friday 9:30AM ~ Cenacles of Life
Sunday 7:00AM

ADORER CHAPEL HOURS
Thursday Morning through
Saturday Morning

PRAYER LINE
805-276-3799 or deaconphil@stacojai.org

ST. THOMAS AQUINAS THRIFT STORE

Fitzgerald Plaza 423 E. Ojai Ave. #102
646-9256

WEDDINGS
Call for appointment with the Pastor

BAPTISMS
(Call for appointment)
Spanish-Father Fernando
English-Deacon Phil

FUNERALS
Please call 646-4338 X101

READINGS

Sunday:	Is 55:6-9; Ps 145:2-3, 8-9, 17-18; Phil 1:20c-24, 27a; Mt 20:1-16a How different are the Lord's ways from our own! Gracious and good to all, the Lord is equally generous in compassion and love to those who are quick to respond to his invitation, as well as to those who are slow to hear his call. May the Lord Jesus always be our life.
Monday:	Ezr 1:1-6; Ps 126:1b-6; Lk 8:16-18 Through Cyrus, the Lord wills that the captives be freed and return home to rebuild the Temple. The light of gospel truth must shine forth through our lives.
Tuesday:	Ezr 6:7-8, 12b, 14-20; Ps 122:1-5; Lk 8:19-21 The dedication of the Temple is celebrated with joy. Those who hear the word and practice it constitute the family of Jesus.
Wednesday:	Ezr 9:5-9; Tb:13:2, 3-4abefghn, 7-8; Lk 9:1-6 Eza praises God for his goodness and pardon to sinners. The Twelve are sent forth to proclaim the good news and to heal.
Thursday:	Hg 1:1-8; Ps 149:1b-6a, 9b; Lk 9:7-9 The Lord will take delight in the temple which is to be rebuilt. Herod is perplexed by the person of Jesus.
Friday:	Dn 7:9-10, 13-14 or Rv 12:7-12a; Ps 138:1-5; Jn 1:47-51 Let us join the countless hosts of angels in singing the praises of the Lord, and of his victory over sin and earth. They are God's faithful ministers.
Saturday:	Zec 2:5-9, 14-15a; Jer 31:10-12ab, 13; Lk 9:43b-45 The future temple will become the gathering place for all peoples. The Son of Man must suffer.
Sunday:	Ez 18:25-28; Ps 25:4-9; Phil 2:1-11 [1-5]; Mt 21:28-32 Jesus was obedient to the Father, even to death on a cross. We need never fear if we turn away from the path of virtue for the Lord is ever ready to forgive us, if we but repent. Remember, the Lord's compassion and kindness are from of old.

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Sunday:	Twenty-fifth Sunday in Ordinary Time
Tuesday:	Ss. Cosmas and Damian
Wednesday:	St. Vincent de Paul
Thursday:	St. Wenceslaus; St. Lawrence Ruiz and Companions
Friday:	Ss. Michael, Gabriel, and Raphael, Archangels; Yom Kippur (Jewish day of atonement) begins at sunset
Saturday:	St. Jerome

LECTURAS DE LA SEMANA

Domingo:	Es 55: 6-9; Sal 145: 2-3, 8-9, 17-18; Filipenses 1: 20c-24, 27a; Mt 20: 1-16a ¡Cuán diferentes son los caminos del Señor de los nuestros! Gracioso y bueno para todos, el Señor es igualmente generoso en compasión y amor para aquellos que son rápidos a responder a su invitación, así como a aquellos que son lentos a escuchar su llamada. Que el Señor Jesús sea siempre nuestra vida.
Lunes:	Esd. 1: 1-6; Sal 126: 1b-6; Lc 8,16-18 A través de Ciro, el Señor desea que el los cautivos sean liberados y regresen a casa para reconstruir el Templo. La luz de la verdad del evangelio debe brillar a través de nuestras vidas.
Martes:	Esd. 6: 7-8, 12b, 14-20; Sal 122: 1-5; Lc 8, 19-21 La dedicación del Templo se celebra con alegría. Aquellos que oyen la palabra y practicarla constituye la familia de Jesús.
Miércoles:	Ez. 9: 5-9; Tb: 13: 2, 3-4abefghn, 7-8; Lc 9, 1-6 Eza alaba a Dios por su bondad y perdón a los pecadores. Los Doce son enviados para proclamar las buenas nuevas y sanar.
Jueves:	Hg 1: 1-8; Sal 149: 1b-6a, 9b; Lc 9,7-9 El Señor se deleitará en el templo que ha de ser reconstruido. Herodes está perplejo por la persona de Jesús.
Viernes:	Dn 7: 9-10, 13-14 o Rv 12: 7-12a; Sal 138: 1-5; Jn 1, 47-51 Unámonos a las innumerables huestes de ángeles cantando las alabanzas del Señor, y de su victoria sobre el pecado y la eath. Son ministros fieles de Dios.
Sábado:	Zac 2: 5-9, 14-15a; Jer 31: 10-12ab, 13; Lc 9: 43b-45 El futuro templo se convertirá en el lugar de reunión para todos los pueblos. El Hijo del hombre debe sufrir.
Domingo:	Ez 18: 25-28; Sal 25: 4-9; Filipenses 2: 1-11 [1-5]; Mt 21, 28-32 Jesús fue obediente al Padre, hasta la muerte en una cruz. Nunca debemos temer si nos alejamos del camino de la virtud porque el Señor está siempre dispuesto a perdonarnos, si no nos arrepentimos. Recuerde, la compasión del Señor y amabilidad son de antaño.

LOS SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Domingo:	vigésimo quinto domingo del tiempo ordinario
Martes:	Ss. Cosmas y Damián
Miércoles:	San Vicente de Paul
Jueves:	San Wenceslao; San Lorenzo Ruiz y Compañeros
Viernes:	Ss. Miguel, Gabriel y Rafael, Arcángeles; Yom Kippur (día judío de la expiación) comienza al atardecer
Sábado:	San Jerónimo

Support Father Tom ~ Apoyo Padre Tom

WALK OF COMPASSION SATURDAY OCTOBER 7TH, 9:00AM PLEDGE SUPPORT FOR FATHER TOM!

LIFE CHOICES PREGNANCY CLINIC continues to provide many services for women who are facing unexpected and/or difficult pregnancies. Hundreds of lives are saved and changed for the better every month as a direct result of your support.

Even if you are walking please consider making a PLEDGE FOR FATHER TOM!

Pregnancy testing, ultrasound technology, well-mother and baby care before and after delivery, screening for STDs.



CAMINATA DE COMPASIÓN SÁBADO 7 DE OCTUBRE, 9:00 AM ¡AYUDA AL PADRE TOM!

LIFE CHOICES CLINIC DE EMBARAZO continúa proporcionando muchos servicios para mujeres que están enfrentando embarazos inesperados y / o difíciles. Cientos de vidas se guardan y cambian para mejor cada mes como resultado directo de su apoyo.

Incluso si está caminando por favor considere hacer una ¡PROMEDIO PARA EL PADRE TOM!

Prueba de embarazo, tecnología de ultrasonido, cuidado de madre y bebé antes y después del parto, detección de ETS.

VOCATION DISCERNEMNT ~ DISCERNEMO DE VOCACIÓN

OCTOBER 20TH—22ND

VOCATION DISCERNMENT October 20th to 22nd

There will be a vocation discernment weekend for men between the ages of 18 and 40. It will be held at the St. Augustinian Monastery, in San Diego.

If you think God might be calling you to religious life or priesthood, see one of the priests after Mass to get more details about this weekend. You may also call them or make an appointment with them in the office.

They look forward to praying and talking with you.



DISCURSO DE VOCACIÓN Del 20 al 22 de octubre

Habrá un fin de semana de discernimiento vocacional para hombres de entre 18 y 40 años de edad, en el monasterio de San Agustín, San Diego.

Si crees que Dios puede estar llamándote a la vida religiosa o al sacerdocio, consulta a uno de los sacerdotes después de la misa para obtener más detalles sobre este fin de semana. También puede llamarlos o hacer una cita con ellos en la oficina.

Esperan hablar y orar con ustedes.

Father Tom 646-4338 X 105
Father Fernando 646-4338- X 103

Sun:	9-24	7:00AM	Rosary
		8:30-10:30AM	Confirmation
		10:30AM	RCIA
		4-6:00PM	Confirmation
Mon:	9-25	VILLANOVA HOMECOMING WEEK!	
		11:00AM	Bible Study
		3:00PM	Bible Study
		7:00PM	Bible Study-SP CANCELLED
Tues:	9-26	7-9:00PM	RCIA
Wed:	9-27	3:30-4:45PM	Religious Education
		6:00PM	Religious Education
		6-8:00PM	Youth Group (Grades 6-8)
		6:15PM	Rosary-Sp
		6:30PM	Guadalupano
		7:30PM	Choir-Sp
Thurs:	9-28		Adoration
		7:00PM	Choir
		7-8:30PM	ESL CLASS
Fri:	9-29		Adoration
		9:30AM	Rosary
Sat:	9-30		Adoration
		3:30-4:30PM	Reconciliation
Sun:	10-1	7:00AM	Rosary
		8:30-10:30AM	Religious Education
		10:30AM	RCIA
		4-6:00PM	Confirmation

Dom:	9-24	7:00AM	Rosario
		8:30-10:30AM	Educación religiosa
		10:30AM	RICA
		4-6:00PM	Confirmación
Lun:	9-25	VILLANOVA REGRESO A CASA!	
		11:00AM	Estudio Bíblico
		3:00PM	Estudio Bíblico
		7:00PM	Estudio Bíblico
Mart:	9-26	7-9:00PM	RCIA
Mié:	9-27	3:30-4:45PM	Educación religiosa
		6:00PM	Educación religiosa
		6-8:00PM	Grupo Juvenil Grado 6-8
		6:15PM	Rosario
		6:30PM	Guadalupano
		7:30PM	Coro
Jue:	9-28		Adoración
		7:00PM	Coro
		7-8:30PM	ESL
Vie:	9-29		Adoración
		9:30AM	Rosario
Sáb:	9-30		Adoración
		3:30-4:30PM	Reconciliación
Dom:	10-14	7:00AM	Rosario
		10:30AM	RCIA
		4-6:00PM	Confirmación

BIBLE STUDY OPPORTUNITIES

THE COMMUNITY OF LOVE:
What John's Church Discovered about Jesus and his Mission for the World.

The Gospel of John - Seven Sessions
 Mondays 11:00AM & 3-4:30PM
 September 11-October 23

RESTLESS HEARTS BOOK CLUB
 Third Thursdays, Call Jean Smith 312-1825

THE SPIRITUAL EXERCISES OF ST. IGNATIUS LOYOLA
 Call Carol Cowgill 459-5689

OPORTUNIDADES DE ESTUDIO BIBLICO

LA COMUNIDAD DEL AMOR:
 Lo que descubrió la Iglesia de Juan acerca de Jesús y su misión para el mundo.

El Evangelio de Juan - Siete Sesiones
 Lunes 11:00 AM y 3-4: 30PM
 11 de septiembre-23 de octubre

RESTLESS HEARTS BOOK CLUB
 Tercer Jueves, Llame a Jean Smith 312-1825

LOS EJERCICIOS ESPIRITUALES DE ST. IGNATIUS LOYOLA
 Llamar Carol Cowgill 459-5689



Sunday	9-24	9:30AM
Monday	9-25	9:00AM
Tuesday	9-26	9:00AM
Wednesday	9-27	9:00AM
Thursday	9-28	9:00AM
Friday	9-29	9:00AM
Saturday	9-30	8:00AM

MASS INTENTIONS

Glorea Morgan ☼	By:	Louanne Fay
Marie Coccarelli †	By:	Chuck Coscarelli
Sam Kosub †	By:	Bob & Debbie Young
Jade Paclibar †	By:	Chuck Coscarelli
Julia Coscarelli †	By:	Chuck Coscarelli
Stan Hatch †	By:	Paula Clarke
Marie Coscarelli †	By:	Chuck Coscarelli

Mass Intention (for living and deceased) are available for scheduling in the office for nominal donation of \$10.00

**ANNUAL FALL PARISH
POTLUCK DINNER
SUNDAY OCTOBER 15TH 5:00PM**

****Music & Entertainment****

****DRINKS FOR PURCHASE****

There will be FREE Lemonade and Coffee

An evening of fellowship, fun and friends is a great way to start the fall season!
SEE YOU THERE!!!!

**CENA ANUAL DE PALLADURÍA
DOMINGO 15 DE OCTUBRE:
5: 00PM**

**** Música y Entretenimiento ****

**** BEBIDAS PARA COMPRA ****

Habrà GRATIS Limonada y Café

Una noche de compañerismo, diversión y amigos es una gran manera de comenzar la temporada de otoño!
¡¡¡¡¡TE VEO ALLÍ!!!!

**DUE TO THE HURRICANES OUR BULLETINS
WILL BE PUBLISHED EARLY**

To assist them our Bulletin will be sent as early as possible, which means sending about four days earlier. As soon as information for an upcoming Bulletin is available please SEND IT TO: bulletin@stacojai.org or Leave in the office where I can pick it up.
Debbie Young

**DEBIDO A LOS HURACANES NUESTROS BO-
LETINES SERAN PUBLICADOS ANTICIPADO**

Para ayudarles, nuestro Boletín será enviado tan pronto como sea posible, lo que significa enviar aproximadamente cuatro días antes. Tan pronto como la información para un próximo Boletín esté disponible por favor ENVÍELO A: bulletin@stacojai.org o Deje en la oficina donde puedo recogerlo.
Debbie Young

MARK YOUR CALENDARS!

**FRIDAY, OCTOBER 27TH
8:30AM-2:00PM**

**@ Ventura Police Department
1425 Dowell Drive, Ventura**

**This is a special blood drive for,
RYLAND JACK MARIETTA
Grandson of Mike Marietta.**

Little Ryland is a patient at
Children's Hospital
Los Angeles.

Pre-signs are required prior to dona-
tion day. Please visit:

<http://chladonateblood.org/>

Locate Blood Drive by
"93003" zip code.



¡MARQUE SUS CALENDARIOS!

**VIERNES, 27 DE OCTUBRE
8:30 AM-2: 00PM**

**@ Departamento
de Policía de Ventura
1425 Dowell Drive, Ventura**

**Se trata de una unidad de sangre
especial para,
RYLAND JACK MARIETTA
Nieto de Mike Marietta.**

Little Ryland es un paciente en
Hospital de Niños
Los Angeles.

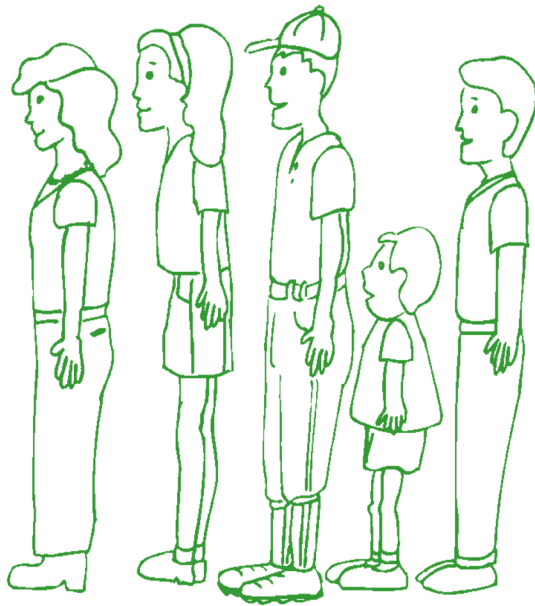
Pre-signos son necesarios antes del
día de la donación. Por favor visita:
<http://chladonateblood.org/>

Ubicar Blood Drive por
Código postal "93003".



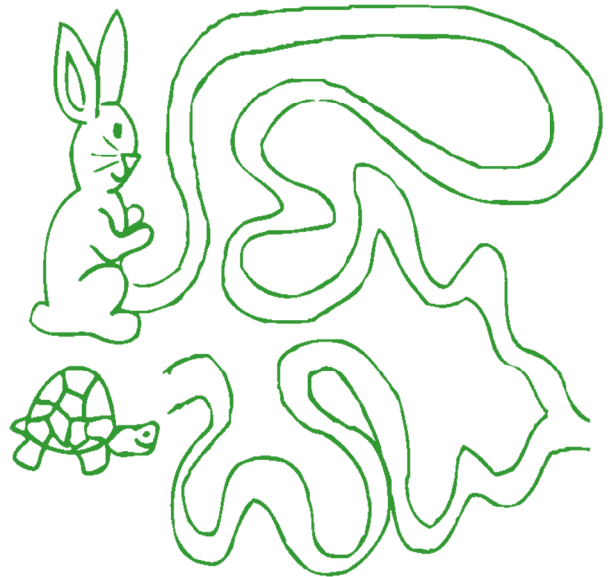
Jesus said, "The last will be first, and the first will be last."

Directions: Circle the first boy in line. Color the first girl's hair. Put an X on the first child in line with shorts on. Put a rectangle around the last child in line.



God has the same love and compassion for all people who follow his path, whether they have always been faithful or they live an unholy life and then find their way to Jesus.

Directions: Help the rabbit and the turtle find their paths to the finish line.



DON'T BE LEFT OUT

Join your friends in learning about our Catholic Faith, Love, Forgiveness, the Sacraments we cherish. Do this all while having fun! Religious Education Classes have just started. Call 646-0307, Aina Yates, Director of R.E.

Wednesday 3:30-4:45PM, and 6:00PM in Spanish
Sunday Mornings 8:30-10:30AM (Mass included)

NO DEJARSE

Únase a sus amigos para aprender sobre nuestra fe católica, amor, Perdón, los Sacramentos que amamos. ¡Hazlo todo mientras te diviertes! Las clases de educación religiosa acaban de comenzar.

Llame al 646-0307, Aina Yates, Directora de R.E.
Miércoles 3: 30-4: 45PM, y 6:00 PM en inglés
Domingos Mañanas 8: 30-10: 30 AM (Masa incluida)

DID YOU KNOW?

There are different safety priorities for children of different ages. The "My High 5" awareness campaign by Safe Kids Worldwide makes it easy to identify the safety actions that make the most sense for you and your family. Visit www.safekids.org/my-high-5 for tips on creating safety priorities for children and youth from newborn to 18 years old.

¿SABÍA USTED?

Prioridades de seguridad
Existen diferentes prioridades de seguridad para niños de diferentes edades. La campaña de sensibilización "My High 5" de Safe Kids Worldwide facilita la identificación de las acciones de seguridad que tienen más sentido para usted y su familia. Visite www.safekids.org/my-high-5 para obtener consejos sobre la creación de prioridades de seguridad para niños y jóvenes desde recién nacidos hasta los 18 años de edad.

PARISH STAFF DIRECTORY

Pastor , Father Tom Verber, O.S.A.	646-4338 X105	frtom@stacojai.org
Associate Pastor , Fernando Lopez, O.S.A.	646-4338 X103	bflcosa@yahoo.com
Deacon Phil Nelson	276-3799	deaconphil@stacojai.org
Administrative Secretary , Kathleen Lansing	646-4338 X101	office@stacojai.org
Finance Director , Oscar Melendez	646-4338 X104	oscarm@stacojai.org
Business Manager/Youth Minister , Brian Campos	646-4338 X102	brianc@stacojai.org
Religious Education Director , Aina Yates	646-4338 X111	aina@stacojai.org
Bulletin Editor , Debbie Young	(Deadline Friday 3:00PM)	bulletin@stacojai.org
Facilities & Grounds , Ernesto Pineda	646-4338	office@stacojai.org
Aquinas Center & Facility Rental , Brian Campos	646-4338 X102	brianc@stacojai.org

September 24, 2017 • Twenty-fifth Sunday in Ordinary Time

The parable in today's Gospel identifies a very strong human tendency to believe that everyone should get what they deserve. If we achieve more than others, we deserve to receive more: more money, more privilege, more honor. And so we anticipate that God will reward more liberally those who have done more for God.

Jesus says that God does things differently. The full day's wage in the story is like the gift of forgiveness and salvation, shared equally and abundantly with all. The full-day laborers complained that "you have made them equal to us, who bore the day's burden." They resented not being placed higher than the others, refusing to accept them as equals. Jesus is saying that, among God's people, there is no such pecking order. Regardless of background or achievements, we can accept everyone as brothers and sisters, and rejoice in God's generosity to everyone.



24 de septiembre de 2017 • Vigésimo Quinto Domingo del Tiempo Ordinario

La parábola del Evangelio de hoy identifica una tendencia fuertemente humana de creer que cada uno debe obtener lo que se merece. Si logramos más que otros, merecemos recibir más: más dinero, más privilegios, más honor. Y así anticipamos que Dios nos recompensará más libremente a aquellos que han hecho más por Dios.

Jesús dice que Dios hace las cosas de manera diferente. El salario de un día, en la historia es como el don de perdón y salvación, compartida igual y abundantemente con todos. Los trabajadores de tiempo completo se quejan diciéndole: "le pagas lo mismo que a nosotros que soportamos el peso del día y del calor". Les molestaba que no les hayan pagado más que a los otros, rechazando aceptarlos como iguales. Jesús dice que en medio del pueblo de Dios no hay tal jerarquía. Independientemente de antecedentes o logros, podemos aceptar a todos como hermanos y hermanas, y alegrarnos en la generosidad de Dios para todos.

THE FIRST AND LAST

In today's parable, had the laborers who worked all day been paid first, they likely never would have known that the late-starters had been paid the same wage, and would not have become jealous. In the way the story is told, though, both the justice and the mercy of God are revealed. The landowner gave a just wage to those who worked all day, and he was generously merciful to those who worked less.

When Jesus says that "the last will be first and the first will be last," he points to the kingdom of God. This is a kingdom where oppression is ended and divisions between people are healed. God brings justice and mercy to a world that sorely needs them. In the book of Revelation, Jesus is called "the first and the last," the Alpha and Omega. In Jesus, the first and the last are brought together to heal God's world. When we work for justice and show mercy, we join in Jesus' healing ministry.

Today's Readings: Is 55:6-9; Ps 145:2-3, 8-9, 17-18; Phil 1:20c-24, 27a; Mt 20:1-16a

EL PRIMERO Y EL ÚLTIMO

En la parábola de hoy, había empleados que trabajaron todo el día y a los que les pagaron primero; ellos probablemente nunca hubieran conocido que los empleados que empezaron tarde su jornada habían recibido la misma paga y no habrían estado celosos. En la forma en que la historia se cuenta, tanto la justicia y la misericordia de Dios se revelan. El patrón dio un salario justo a los que trabajaron todo el día; y fue generosamente misericordioso con aquellos que trabajaron menos horas.

Cuando Jesús dice que "los últimos serán los primeros, y los primeros, los últimos", él apunta hacia el Reino de Dios. Este es un reino donde la opresión termina y las divisiones entre las personas son sanadas. Dios trae justicia y misericordia al mundo que gravemente las necesita. En el libro del Apocalipsis, Jesús llama a "los primeros y los últimos", el Alfa y el Omega. En Jesús, los primeros y los últimos se reúnen para sanar el mundo de Dios. Cuando trabajamos por justicia y mostramos misericordia, nos unimos en el ministerio sanador de Jesús.

Lecturas de hoy: Is 55:6-9; Sal 145 (144):2-3, 8-9, 17-18; Fil 1:20c-24, 27a; Mt 20:1-16a